



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Transferring to Shared
Services Canada the Control and
Supervision of Certain Portions of
the Federal Public Administration
in the Department of Public
Works and Government Services

Décret transférant à Services
partagés Canada la responsabilité
à l'égard de certains secteurs de
l'administration publique fédérale
au sein du ministère des Travaux
publics et des Services
gouvernementaux

SI/2011-67

TR/2011-67

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on August 4, 2011

Dernière modification le 4 août 2011

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on August 4, 2011. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 4 août 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Transferring to Shared Services Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Federal Public Administration in the Department of Public Works and Government Services		Décret transférant à Services partagés Canada la responsabilité à l'égard de certains secteurs de l'administration publique fédérale au sein du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	

Registration
SI/2011-67 August 17, 2011

PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND TRANSFER
OF DUTIES ACT

**Order Transferring to Shared Services Canada the
Control and Supervision of Certain Portions of the
Federal Public Administration in the Department of
Public Works and Government Services**

P.C. 2011-877 August 3, 2011

His Excellency the Governor General in Council, on
the recommendation of the Prime Minister, hereby

(a) pursuant to paragraph 2(a)^a of the *Public Service
Rearrangement and Transfer of Duties Act*^b, transfers
to Shared Services Canada the control and supervision
of the following portions of the federal public admin-
istration in the Department of Public Works and Gov-
ernment Services known as:

- (i) the Services Transition and Major Projects Unit,
- (ii) the Chief Technology Officer Unit,
- (iii) the Enterprise Services Unit,
- (iv) the Service Management and Delivery Unit,
- (v) the Email, Data Centre and Network Services
Unit, and
- (vi) the Email, Data Centre and Network Services
Support Unit, and

(b) orders that the Minister of Public Works and Gov-
ernment Services shall preside over Shared Services
Canada,

effective August 4, 2011.

Enregistrement
TR/2011-67 Le 17 août 2011

LOI SUR LES RESTRUCTURATIONS ET LES
TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS
L'ADMINISTRATION PUBLIQUE

**Décret transférant à Services partagés Canada la
responsabilité à l'égard de certains secteurs de
l'administration publique fédérale au sein du
ministère des Travaux publics et des Services
gouvernementaux**

C.P. 2011-877 Le 3 août 2011

Sur recommandation du premier ministre, Son Excel-
lence le Gouverneur général en conseil :

a) en vertu de l'alinéa 2a)^a de la *Loi sur les restructu-
rations et les transferts d'attributions dans l'adminis-
tration publique*^b, transfère à Services partagés Canada
la responsabilité à l'égard des secteurs de l'adminis-
tration publique fédérale connus, au sein du ministère
des Travaux publics et des Services gouvernemen-
taux, sous les noms suivants :

- (i) unité de transition des services et grands projets,
- (ii) unité du dirigeant principal de la technologie,
- (iii) unité des services d'entreprise,
- (iv) unité de gestion et prestation des services,
- (v) l'unité des Services de courriel, de centres de
données et du réseau,
- (vi) l'unité de soutien à l'unité des Services de
courriel, de centres de données et du réseau;

b) place Services partagés Canada sous l'autorité du
ministre des Travaux publics et des Services gouver-
nementaux.

Ces mesures prennent effet le 4 août 2011.

^a S.C. 2003, c. 22, s. 207

^b R.S., c. P-34

^a L.C. 2003, ch. 22, art. 207

^b L.R., ch. P-34